

ZA6652

**Flash Eurobarometer 430
(European Union Citizenship)**

**Country Questionnaire
Malta (Maltesian)**

FL430 European Union CitizenshipMTM

D1 Kemm għandek żmien?

(WRITE DOWN - IF "REFUSAL" CODE '99')

--	--

D2 Sess

Raġel	1
Mara	2

ĊITTADINANZA TAL-UNJONI EWROPEA

ASK ALL

Q1 Dan l-istħarriġ huwa dwar iċ-ċittadinanza tal-Unjoni Ewropea. Inti familjari mat-terminu "ċittadin tal-Unjoni Ewropea"?

(READ OUT-ONLY ONE ANSWER POSSIBLE)

Iva, u taf xi jfisser	1
Iva, smajt dwaru, iżda m'intix ċert/a xi jfisser	2
Le, qatt ma smajt it-terminu "ċittadin tal-Unjoni Ewropea"	3
Ma nafx/bla risposta	4

FL365 Q1

Q2 Kemm tħoss li inti infurmat/a tajjeb dwar id-drittijiet tiegħek bħala ċittadin/a tal-Unjoni Ewropea?

(READ OUT-ONLY ONE ANSWER POSSIBLE)

Infurmat/a tajjeb ħafna	1
Pjuttost infurmat/a tajjeb	2
Mhux infurmat/a tajjeb ħafna	3
Assolutament mhux infurmat/a	4
Ma nafx/ Bla risposta	5

FL365 Q2

Q3: Rotate statements 1 to 3

Q3 Għal kull waħda minn dawn l-istqarrijiet li se naqralek, jekk jogħgbok għidli jekk taħsibx jekk din hijjex veru jew falza:

(READ OUT-ONE ANSWER PER LINE)

		Veru	Falza	Ma nafx/ Bla risposta
--	--	------	-------	-----------------------------

1	Trid tistaqsi biex issir ċittadin tal-UE	1	2	3
2	Inti ċittadin/a kemm tal-UE kif ukoll Malti/ja fl-istess ħin	1	2	3
3	Jekk tkun tixtieq, inti tista' tagħzel li ma tkunx ċittadin/a tal-UE	1	2	3

FL365 Q3

Q4: Rotate statements 1 to 5

Q4	Filfatt, iċ-ċittadini kollha tal-Istati Membri tal-UE huma "ċittadini tal-Unjoni Ewropea" sa mill-1993. Fl-opinjoni tiegħek, liema minn dawn li ġejjin huma drittijiet li għandu ċittadin tal-UE?
----	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Id-dritt li tressaq ilment mal-Kummissjoni Ewropea, il-Parlament Ewropew jew l-Ombudsman Ewropew	1,
Id-dritt li tgħix f'kull Stat Membru tal-Unjoni Ewropea, sugġett għal ċertu kundizzjonijiet	2,
Meta tgħix fi Stat Membru ieħor, id-dritt li tkun trattat bl-istess mod bħal ċittadin ta' dak l-Istat	3,
Meta tkun barra l-UE, id-dritt li tfittex għajjnuna minn ambaxxata ta' kull Stat Membru ieħor tal-UE, jekk pajjiżek ma jkollox ambaxxata hemmhekk	4,
Id-dritt li tipparteċipa fl-inizjattiva taċ-Ċittadini, rikjesta ffirmata minn tal-anqas miljun ċittadin tal-UE li tistieden lill-Kummissjoni Ewropea biex tipproponi miżura ġdida	5,
Xejn (SPONTANEOUS)	6,
Ma nafx/bla risposta	7,

NEW

Q5	Kemm tħoss li inti infurmat/a tajjeb dwar x'tista' tagħmel meta d-drittijiet tiegħek bħala ċittadin/a tal-UE ma jiġux rispettati?
----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(READ OUT-ONLY ONE ANSWER POSSIBLE)

Infurmat/a tajjed ħafna	1
Pjuttost infurmat/a tajjed	2
Mhux infurmat/a tajjed ħafna	3
Assolutament mhux infurmat/a	4
Ma nafx/Bla risposta	5

FL365 Q5

Q6 Inti taqbel jew ma taqbilx mal-istqarrija li ġejja: Il-moviment ħieles tal-persuni fl-UE jgħib benefiċċji generali għall-ekonomija ta' Malta.

(READ OUT- ONE ANSWER ONLY)

Naqbel totalment	1
Tendenza li naqbel	2
Tendenza li ma naqbilx	3
Ma naqbel xejn	4
Ma nafx/Bla risposta	5

FL365 Q6

Q7 Jekk tiġi b'zonn l-għajjnuna (per eżempju, jekk tinfex il-passaport tiegħek) meta tkun f'pajjiż tal-UE fejn Malta m'għandix ambaxxata, ikollok id-dritt li tfittex l-għajjnuna f'ambaxxata ta' Stat Membru ieħor tal-UE minflok?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

Iva, ikollok dan id-dritt	1
Le ma jkollokx dan id-dritt	2
Ma nafx/bla risposta	3

FL365 Q4.4 TREND MODIFIED

Q8 U f'din is-stiwazzjoni, tippreferi tfittex l-għajjnuna mill-...

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

L-awtoritajiet tal-pajjiż fejn tkun tinsab?	1
L-ambaxxata ta' Stat Membru ieħor tal-UE li jkun hemm fil-pajjiż fejn tkun tinsab?	2
Ma nafx/bla risposta	3

NEW

Q9: ROTATE STATEMENTS 1 TO 4

Q9: STATEMENT 4 TO BE ASKED ONLY IN: AT, BE, CZ, DK, DE, ES, FR, IT, NL, PL, SK, SE, UK

Q9 Għal kull waħda minn dawn l-istqarrijiet li se naqralek, jekk jogħgbok għidli jekk hijiex veru jew falza:

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

		Veru	Falza	Ma nafx / Bla risposta
--	--	------	-------	------------------------------

1	Ċittadin tal-UE li jgħix f'Malta, għandu d-dritt li jivvota jew li joħroġ bħala kandidat f'elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew	1	2	3
2	Ċittadin tal-UE li jgħix f'Malta, għandu d-dritt li jivvota jew li joħroġ bħala kandidat f'elezzjonijiet tal-kunsill lokali	1	2	3
3	Ċittadin tal-UE li jgħix f'Malta, għandu d-dritt li jivvota jew li joħroġ bħala kandidat f'elezzjonijiet għall-Parlament Nazzjonali	1	2	3
4	Ċittadin tal-UE li jgħix f'Malta, għandu d-dritt li jivvota jew li joħroġ bħala kandidat f'elezzjonijiet reġjonali (b'"reġjonali" qed nifhmu kull livell ta' gvern sub-nazzjonali bejn il-kunsilli lokali u l-Istat)	1	2	3

FL 364 Q1

Q2: ROTATE STATEMENTS 1 TO 3

Q10 Ejja niehdu sitwazzjoni fejn ċittadin tal-UE jgħix f'pajjiż ieħor tal-UE li mhux il-pajjiż ta' oriġini tiegħu (jigifieri dak il-pajjiż li huwa ċittadin tiegħu).

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

		Iva	Le	Ma nafx / Bla risposta
--	--	-----	----	------------------------------

1	Taħseb li huwa ġġustifikat li dan iċ-ċittadin jitlef id-dritt li jivvota f'elezzjonijiet nazzjonali fil-pajjiż tan-nazzjonalità tiegħu/tagħha?	1	2	3
2	Taħseb li huwa ġġustifikat li dan iċ-ċittadin jingħata d-dritt li jivvota f'elezzjonijiet nazzjonali fil-pajjiż fejn qed jgħix?	1	2	3
3	Dan iċ-ċittadin għandu jkollu d-dritt li jivvota u d-dritt li joħroġ bħala kandidat f'elezzjonijiet reġjonali organizzati fil-pajjiż fejn jgħix, f'każ li hemmhekk isiru elezzjonijiet reġjonali?	1	2	3

FL364 Q2

D4 Kemm kellek żmien meta waqft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' - IF "NO EDUCATION" CODE '01' - IF "REFUSAL" CODE '98' - IF "DK" CODE '99')

--	--

D5a Fir-rigward tal-okkupazzjoni attwali tiegħek, inti tgħid li inti taħdem għal rasek, impjegat, ħaddiem tal-id jew tgħid li inti ma għandekx attività professjonali?

(ONE ANSWER ONLY)

Taħdem għal rasek	1
Impjegat	2
Ħaddiem tal-id (Manual worker)	3
Mingħajr attività professjonali	4
Rifjut (DO NOT READ OUT)	5

ASK D5b IF SELF-EMPLOYED, CODE 1 IN D5a

D5b Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Bidwi, ħaddiem fol-forestrija, sajjied	1
Sid ta' ħanut, ħaddiem tas-sena	2
Professjonist (avukat, tabib, accountant, perit, ...)	3
Maniġer ta' kumpanija	4
Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)	5

ASK D5c IF EMPLOYEE, CODE 2 IN D5a

D5c Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Professjonist (impjegat bħala avukat, tabib, accountant, perit, ...)	1
Management ġenerali, direttur, jew top management	2
Middle management	3
Impjegat mal-gvern	4
Skrivan (office clerk)	5
Impjegat ieħor (bejjiegħ, ners, ...)	6
Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)	7

ASK D5d IF MANUAL WORKER, CODE 3 IN D5a

D5d Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Supervizor/foreman (maniġer ta' tim, ...)	1
Ħaddiem tal-id (Manual worker)	2
Ħaddiem tal-id mingħajr sengħa (Unskilled manual worker)	3
Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)	4

ASK D5e IF WITHOUT A PROFESSIONAL ACTIVITY, CODE 4 IN D5a

D5e Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Tieħu ħsieb id-dar	1
Student (full time)	2

Irtirat/a	3
Qed tfittex xoghol	4
Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)	5

D12 F'liema lokalità tgħix?

(READ OUT IF NECESSARY - ONE ANSWER ONLY)

--	--	--

D13 Inti tgħix ġewwa raħal, belt żgħira jew belt kbira?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

Raħal	1
Belt żgħira	2
Belt kbira	3
Ma nafx (DO NOT READ OUT)	4

D18 Inti għandek mobajl?

(DO NOT READ OUT)

Iva	1
Le	2

D20 Inti għandek telefon b'linja fissa?

(DO NOT READ OUT)

Iva	1
Le	2

D22 Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluż/a int li għandhom 15 -il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek?

(WRITE DOWN - IF "DK" CODE '98' - IF "REFUSAL" CODE '99')

		Numru ta' nies ta' 15-il sena jew aktar fid-dar
--	--	-------------------------------------------------